

BEST^EBERG

BBSF-10

(72014 - 12")

DE Filterung von Poolsand - Handbuch

EN Pool sand filtration - manual

CZ Bazénová písková filtrace - manuál

SK Bazénová piesková filtrácia – manuál

SICHERHEITSINFORMATION

1. Die Sandfilter sind für den Betrieb mit Wasser bei Temperaturen $> 0\text{ °C}$ und $< 45\text{ °C}$ ausgelegt. Der Filter sollte niemals außerhalb dieser Temperaturen betrieben werden, da es sonst zu Schäden kommen kann.
2. Die Installation sollte gemäß den Sicherheitsvorschriften von Schwimmbädern und den spezifischen Anweisungen für jede Anlage durchgeführt werden.
3. Der Benutzer sollte sicherstellen, dass die Installation von qualifizierten autorisierten Personen durchgeführt wird und dass diese Personen zuvor die folgenden Anweisungen sorgfältig gelesen haben. Falsch installierte Geräte können ausfallen und schwere Verletzungen oder Sachschäden verursachen.
4. Die Betriebssicherheit des Filters ist nur bei korrekter Befolgung der Montage- und Betriebsanleitung gewährleistet.
5. Um das Verletzungsrisiko zu verringern, erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu benutzen.
6. Verschüttete Chemikalien und Dämpfe können den Pool/Spa schwächen. Korrosion kann zum Ausfall von Filtern und anderen Geräten führen, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann. Lagern Sie Poolchemikalien nicht in der Nähe Ihrer Ausrüstung.
7. Jede Änderung des Filters bedarf der vorherigen Zustimmung des Lieferanten. Originalersatzteile und vom Hersteller autorisiertes Zubehör gewährleisten ein hohes Maß an Sicherheit. Der Lieferant übernimmt keine Haftung für Schäden und Verletzungen, die durch nicht autorisierte Ersatzteile und Zubehör verursacht werden.
8. Im Falle einer Funktionsstörung oder eines Fehlers wenden Sie sich an den Lieferanten oder den nächstgelegenen autorisierten Servicevertreter.

Funktionsprinzip des Sandfiltrationssystems

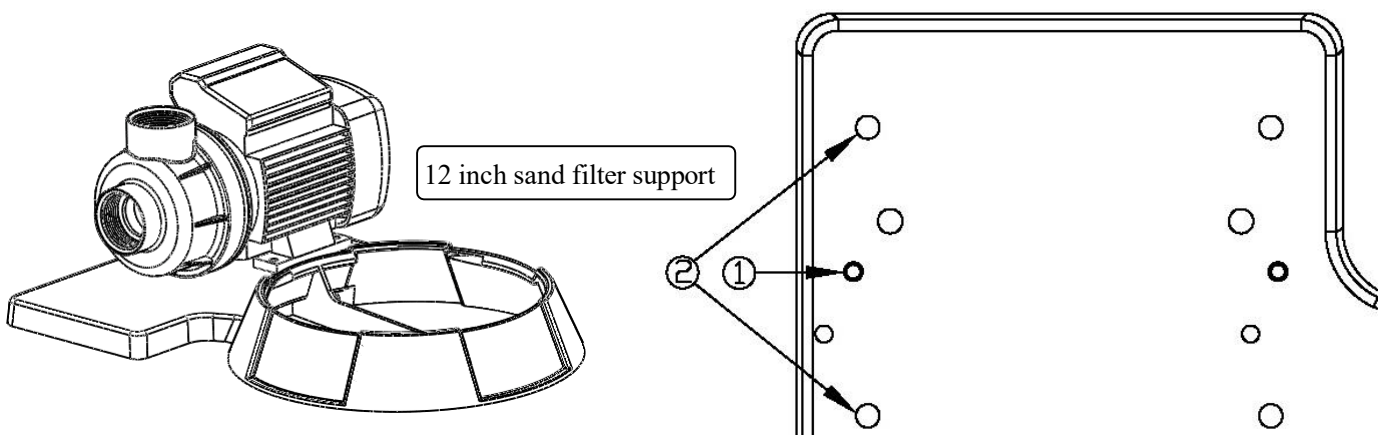
Einströmendes Wasser aus dem Rohrleitungssystem wird automatisch durch das Multiport-Ventil zur Oberseite des Filterbetts geleitet. Während das Wasser durch den Filtersand gepumpt wird, werden Schmutz und Ablagerungen vom Filterbett aufgefangen und herausgefiltert. Das gefilterte Wasser wird vom Boden des Filtertanks durch das Multiport-Ventil und zurück durch das Rohrleitungssystem zurückgeführt.

Vorbereitung vor der Installation

1. Positionieren Sie den Filter so nah wie möglich am Schwimmbad/Spa.
2. Der Filter sollte auf einer ebenen Betonplatte, einem sehr festen Untergrund oder einem gleichwertigen Untergrund aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, dass sich der Boden nicht absenkt, um eine Belastung durch die angeschlossenen Rohrleitungen zu verhindern.
3. Platzieren Sie den Filter unter Berücksichtigung der Rohrleitungsanschlüsse so, dass er bequem zu bedienen und zu warten ist.
4. Stellen Sie sicher, dass das Konformitätsetikett nach vorne zeigt, um bei Wartungsschwierigkeiten eine einfache Identifizierung zu ermöglichen.

So installieren Sie den Filtertank

1. Befestigen Sie die Pumpe mit Schrauben und Muttern an der Sandfilterhalterung.

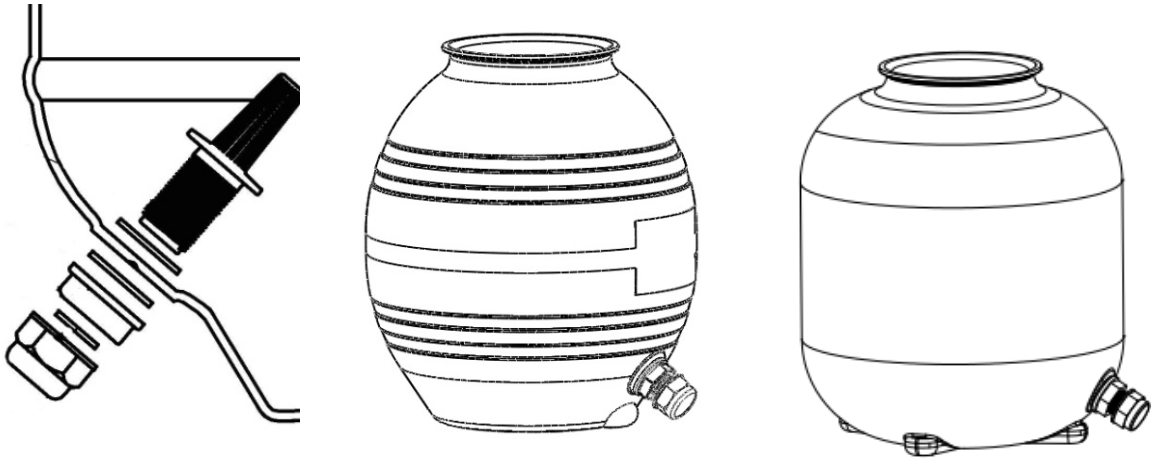


Für 12 Zoll Sandfilter:

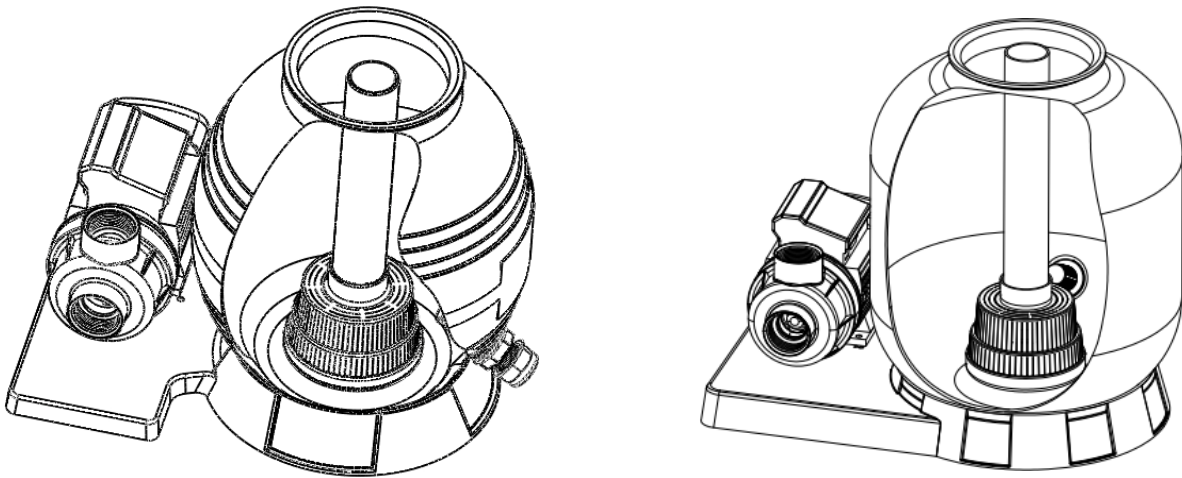
Die Position von ① ist das Montageloch zur Installation der Pumpen 72516/72517/72716/72717.

Die Position von ② ist das Montageloch zur Installation der Pumpen 72512/72513/72514/72515/72712/72713/72714/2715.

2. Montieren Sie die Ablassschraube wie unten abgebildet am Sandtank.



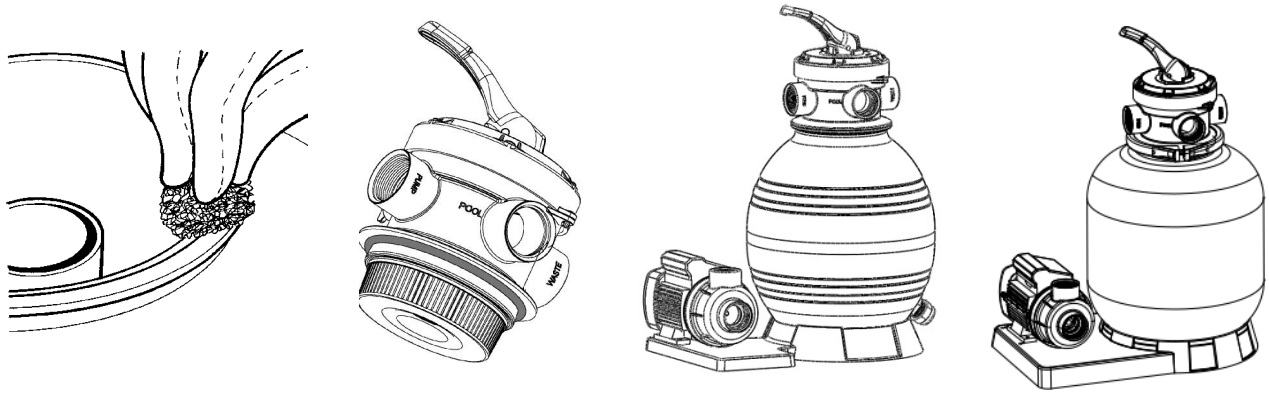
3. Drücken und drehen Sie den Sandtank, um ihn in der richtigen Richtung an der Sandfilterhalterung zu befestigen (die Ablassschraube befindet sich an der Außenseite, wie in den Abbildungen unten gezeigt).



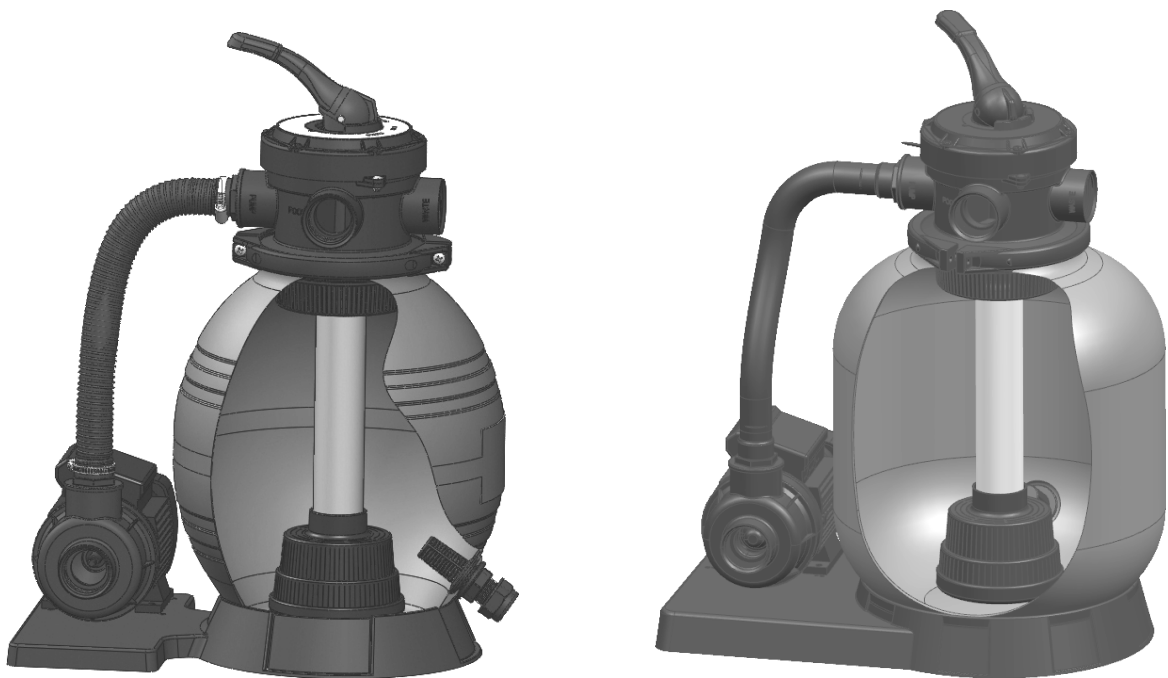
4. Führen Sie das Rohr mit dem Diffusorkörper wie oben abgebildet in den Tank ein, setzen Sie dann den Trichter auf die Tanköffnung und gießen Sie den Quarzsand in den Tank (12-Zoll-Sandfilter benötigt etwa 19 kg Sand, um ihn in den Tank zu füllen, 14-Zoll-Sand). Der Filter benötigt etwa 27 kg Sand, um ihn in den Tank zu füllen.



5. Nehmen Sie den Trichter ab und stellen Sie sicher, dass der Tankhals sehr sauber ist. Setzen Sie den O-Ring auf das Ventil und befestigen Sie das Ventil mit einer Klemme am Tank. (Die Richtung des „PUMP“-Anschlusses am Ventil muss zur Pumpe zeigen Out-Port).



6. Verbinden Sie den Sandtank mit Schlauch, Schlauchklemmen und Schlauchadaptern mit der Pumpe.



INSTALLATIONSHINWEISE:

1. Stellen Sie sicher, dass der Filter unter Arbeitsdruck betrieben wird, und verwenden Sie ein Druckregelventil, wenn das System eine Druckerhöhungspumpe verwendet.
2. Wenn die Pumpenposition höher als der Wasserstand ist, muss das Rückstauventil installiert werden.
3. Wenn die Pumpenposition tiefer als der Wasserspiegel liegt, muss ein Absperrventil installiert werden. Es könnte den Wasserrückfluss stoppen, wenn die Leute die Generalinspektion durchführen.
4. Reduzieren Sie die Verbindungsadapter und die Schlauchverbindungsbiegung so gering wie möglich. Durch Verringern des Wasserdurchflusses kann die größtmögliche Wirksamkeit erreicht werden.
5. Stellen Sie sicher, dass nicht zu viel Lösungsmittel auf die Anschlüsse aufgetragen wird, da diese in den O-Ring gelangen und zu Dichtungsproblemen führen könnten.
6. Ziehen Sie Anschlüsse und Adapter nicht zu fest an.

WIE BENUTZT MAN

1. Überprüfen Sie, ob alle Verbindungen korrekt und sicher sind.
2. Drücken Sie den oben montierten Ventilgriff herunter und drehen Sie ihn in die Position „RÜCKSPÜLEN“.
3. Entlüften und starten Sie die Pumpe gemäß den Pumpenanweisungen.

HINWEIS: ALLE SAUG- UND AUSLASSVENTILE MÜSSEN ÖFFNEN

BEIM STARTEN DES SYSTEMS. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Stellen Sie sicher, dass der Filterbehälter voll mit Wasser gefüllt ist, bevor Sie die Pumpe in Betrieb nehmen. Andernfalls wird die Pumpe beschädigt.

4. Sobald der Wasserfluss aus der Abfalleitung stabil ist, lassen Sie die Pumpe mindestens 2 Minuten lang laufen. Es wird empfohlen, den Filter zunächst rückzuspülen, um etwaige Verunreinigungen durch feine Sandpartikel im Sandmedium zu entfernen.
5. Schalten Sie die Pumpe aus und stellen Sie das Ventil auf die RINSE-Position. Starten Sie die Pumpe und lassen Sie sie

etwa eine halbe bis eine Minute lang laufen, bis das Wasser im Schauglas klar ist. Schalten Sie die Pumpe aus, stellen Sie das Ventil auf die Position FILTER und starten Sie die Pumpe neu. Ihr Filter ist jetzt Betrieb im normalen Filtermodus, Filterung von Partikeln aus dem Poolwasser.

ANMERKUNGEN:

1. Notieren Sie den anfänglichen Manometerwert, wenn der Filter sauber ist. (Von Pool zu Pool unterschiedlich, abhängig von der Pumpe und dem allgemeinen Rohrleitungssystem). Da der Filter Schmutz und Verunreinigungen aus dem Poolwasser entfernt, führt die Ansammlung im Filter dazu, dass der Druck steigt und der Durchfluss abnimmt. Wenn der Manometerwert 8-10 PSI (0,55-0,69 BAR) höher ist als der anfängliche „Reinigungs“-Druck, den Sie notiert haben, ist es an der Zeit, den Filter rückzuspülen (zu reinigen).
2. **WICHTIG:** Um eine unnötige Belastung des Rohrleitungssystems und der Ventile zu vermeiden, schalten Sie die Pumpe immer aus, bevor Sie die Position des Filtersteuerventils ändern.
3. Um Schäden an der Pumpe und dem Filter zu vermeiden und einen ordnungsgemäßen Betrieb des Systems zu gewährleisten, reinigen Sie das Pumpensieb und die Skimmerkörbe regelmäßig.

FUNKTIONEN DES FILTERSTEUERVENTILS:

FILTER – Stellen Sie das Ventil für normale Filterung auf FILTER. Auch zum regelmäßigen Staubsaugen verwenden.

RÜCKSPÜLUNG – Zum Reinigen des Filters. Wenn der Filterdruckmesser 8–10 PSI (0,55–0,69 BAR) über den Startdruck (Reinigungsdruck) steigt:

Stoppen Sie die Pumpe und stellen Sie das Ventil auf RÜCKSPÜLEN. Pumpe starten und rückspülen, bis das Wasser im Schauglas klar ist. Je nach Schmutzansammlung ca. 2 Minuten oder weniger. Fahren Sie mit SPÜLEN fort.

SPÜLEN – Stellen Sie das Ventil nach dem Rückspülen bei ausgeschalteter Pumpe auf SPÜLEN. Starten Sie die Pumpe und lassen Sie sie etwa eine halbe bis eine Minute lang laufen.

Dadurch wird sichergestellt, dass das gesamte Schmutzwasser aus der Rückspülung aus dem Filter in den Abfall gespült wird und ein möglicher Rückfluss in den Pool verhindert wird. Stoppen Sie die Pumpe, stellen Sie das Ventil auf FILTER und starten Sie die Pumpe für die normale Filterung.

WINTER – Zum Überwinte

Spezifikationen:

230V 50-60Hz Wechselstrom 400W

Durchflussmenge 10.200 l/h

Anschlussdurchmesser Ø 32/38 mm

4-Wege-Ventil

Sandspannung max. 20 kg



SAFETY INFORMATION

1. The sand filters are designed to work with water at temperature >than 0°C and <than 45°C. The filter should never be operated outside of these temperatures or damage may occur.
2. The installation should be carried out in accordance to the safety instructions of swimming pools and the specific instructions for each facility.
3. The user should make sure that the installation is carried out by qualified authorized persons and that these persons have first carefully read the following instructions. Incorrectly installed equipment may fail, causing severe injury or property damage.
4. The operating safety of the filter is only guaranteed if the installation and operation instructions are correctly followed.
5. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product.
6. Chemical spills and fumes can weaken Swimming Pool/ Spa. Corrosion can cause filters and other equipment to fail, resulting in severe injury or property damage. Do not store pool chemicals near your equipment.
7. Any modification of the filter requires the prior consent from the supplier's original replacement parts and accessories authorized by the manufacturer ensure a high level of safety. The supplier assumes no liability for the damage and injuries caused by unauthorized replacement parts and accessories.
8. In the event of defective operation or fault, contact the supplier or its nearest authorized service agent.

Sand Filtration system working principle

Incoming water from the piping system is automatically directed by the Multiport Valve to the top of the filter bed. As

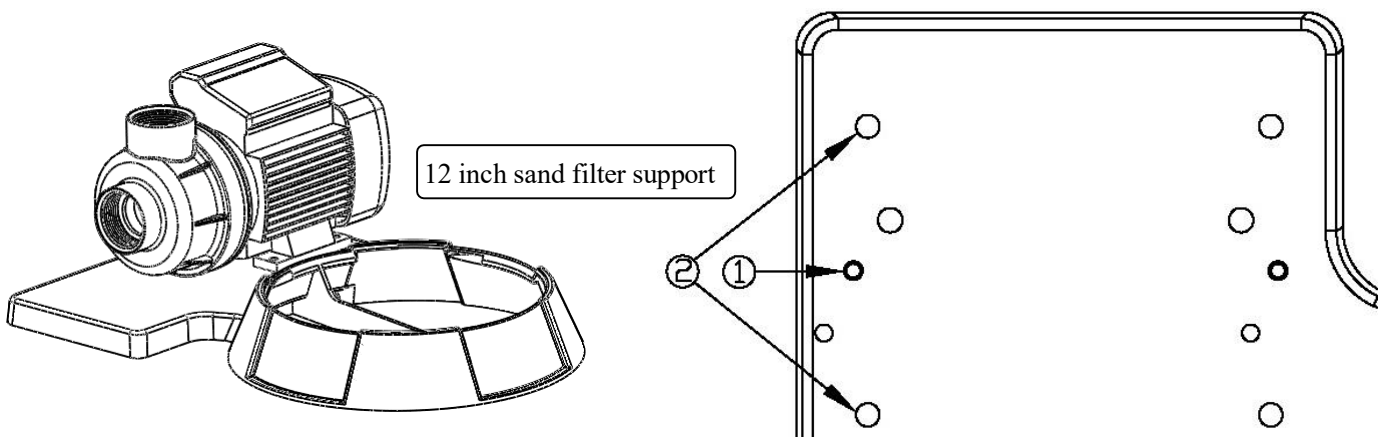
the water is pumped through the filter sand, dirt and debris are trapped by the filter bed, and filtered out. The filtered water is returned from the bottom of the filter tank, through the Multiport Valve and back through the piping system.

Preparation before installation

1. Position the filter as close to the Swimming Pool/ Spa as possible.
2. The filter should be placed on a level concrete slab, very firm ground, or equivalent. Ensure that the ground will not subside, preventing any strain from the attached plumbing.
3. Position the filter under consideration of the piping connections, so that it is convenient for operating and servicing.
4. Ensure that the compliance label is facing the front to allow easy identification in the case of service difficulties.

How to install the filter tank

1. Mount the Pump to sand filter support by using bolts and nuts.

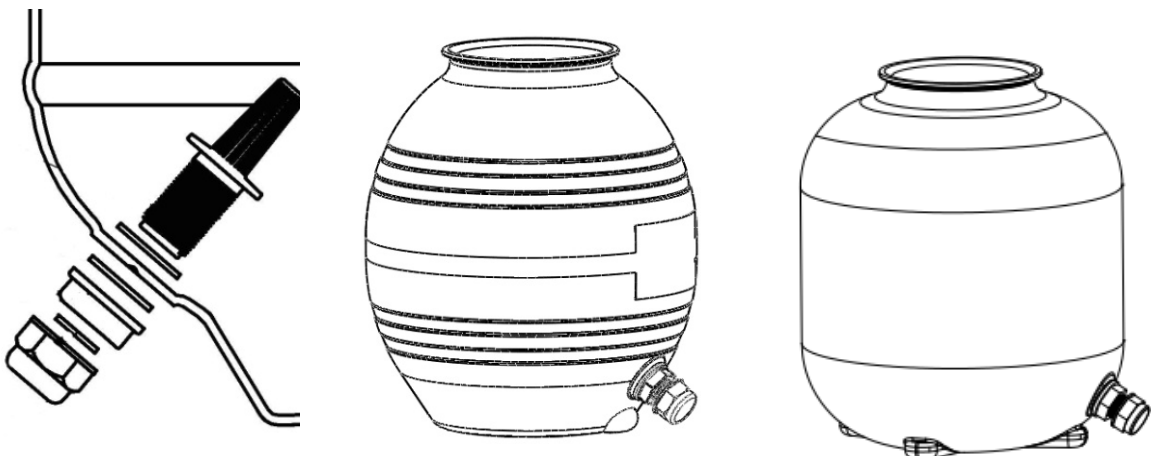


For 12 inch sand filter:

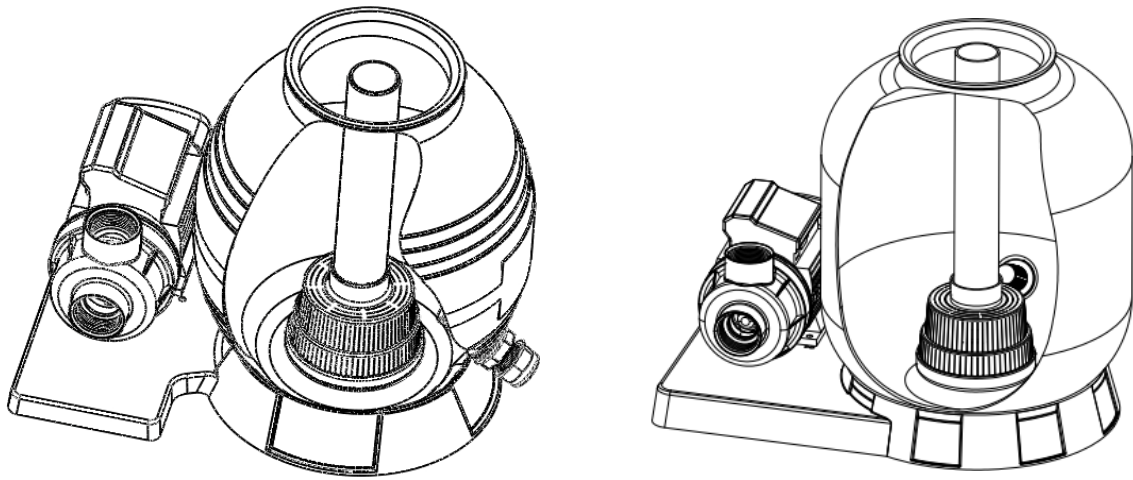
The location of ① is the mounting hole to install 72516/72517/72716/72717 pumps.

The location of ② is the mounting hole to install 72512/72513/72514/72515/72712/72713/72714/2715 pumps

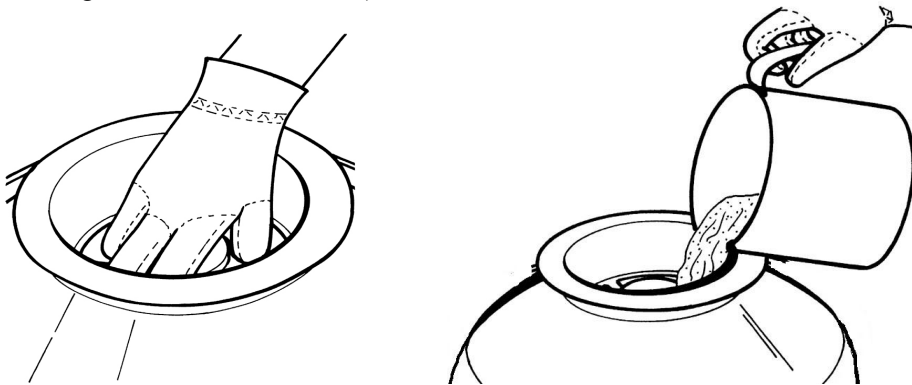
2. Install the drain plug assembly to sand tank as below pictures.



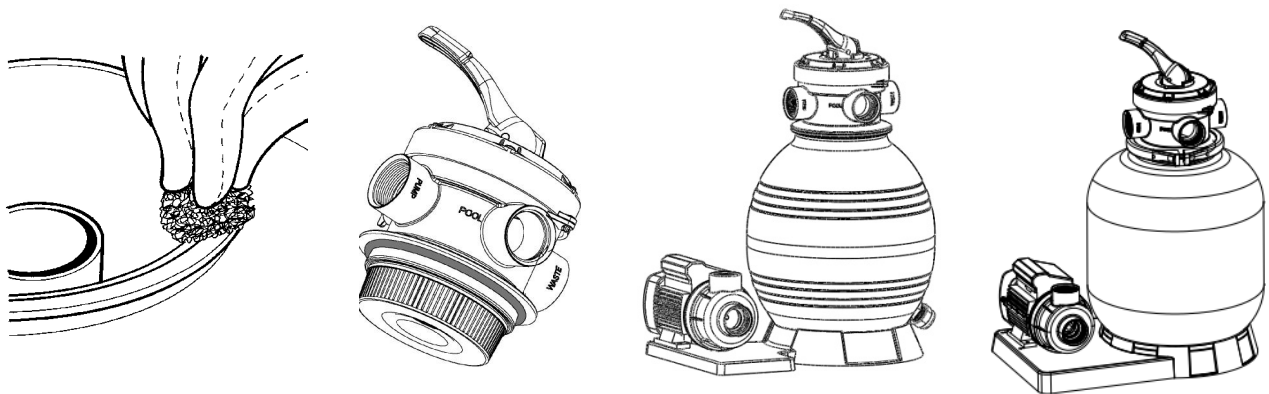
3. Press and turn the sand tank to mount it to sand filter support with correction direction (drain plug is at outside as below pictures).



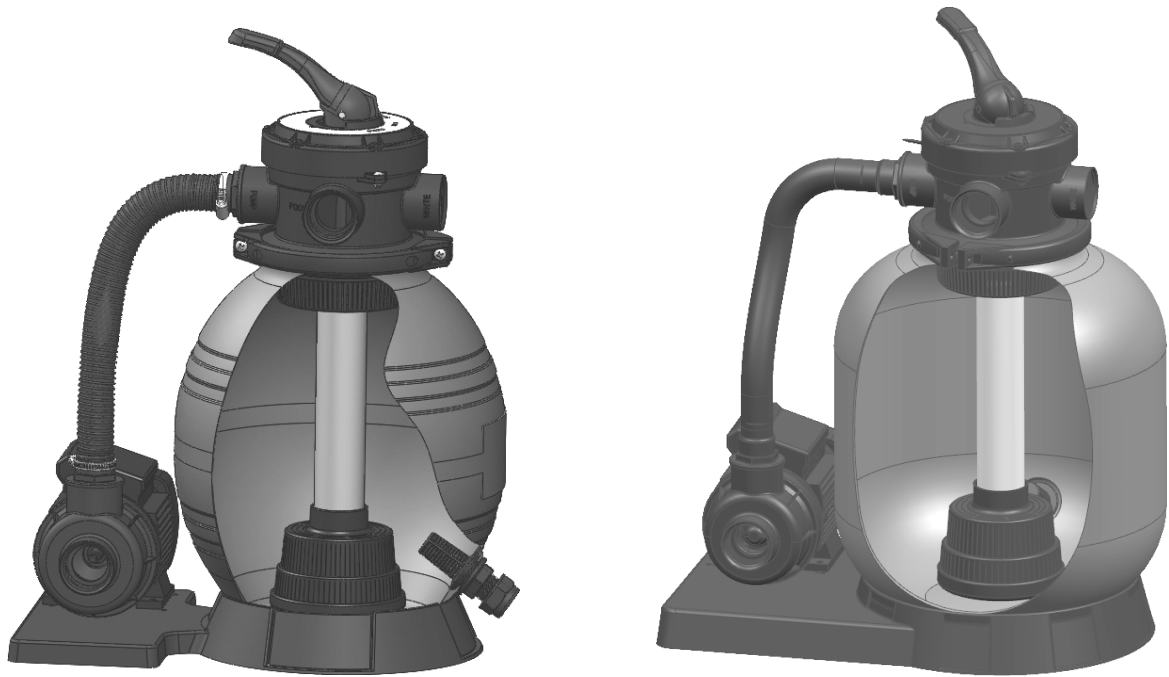
4. Insert the tube with the diffuser body inside the tank as above picture, then place the funnel on the tank's mouth and pour the quartz sand into the tank (12 inch sand filter needs about 19kg sands to fill into the tank, 14 inch sand filter needs about 27kg sands to fill into the tank).



5. Take away the funnel, and then please make sure tank's neck is very clean. Put the O-ring on the valve and use clamp to fix the valve with tank. (the direction of "PUMP" port on valve needs to face pump out port).



6. Connect the sand tank to pump with hose, hose clamps and hose adaptors.



INSTALLATION NOTES:

1. Make sure the filter is worked under the work pressure, and using a pressure control valve when the system using a booster pump.
2. If the pump position is higher than the water level, it requires to install the back water control valve.
3. If the pump position is lower than the water level, it requires installing an isolation valve. It could stop the water return back when people do the general inspection.
4. Reducing the connect adaptors and hose connecting bending as less as possible. Decreasing the water flow scrub, it could reach the maximum effective.
5. Ensure solvents are not excessively applied to fittings as this could run into O-ring and create sealing problems.
6. Do not over tighten fittings or adapters.

HOW TO USE

1. Inspect all the connections have been made correct and are secure.
2. Depress top mount valve handle and rotate to BACKWASH position.
3. Prime and start pump according to pump instructions.

NOTE: ALL SUCTION AND DISCHARGE VALVES MUST BE OPENING WHEN STARTING THE SYSTEM. FAILURE TO DO SO COULD CAUSE SEVERE PERSONAL INJURY.

MAKE SURE THE FILTER VESSEL ARE FULL FILL THE WATER BEFORE START UP THE PUMP. OR IT WILL CAUSE THE PUMP DAMAGED.

4. Once water flow is steady out the waste line, run the pump for at least 2 minutes. The initial back-washing of the filter is recommended to remove any impurities of fine sand particles in the sand media.
5. Turn pump off and set valve to RINSE position. Start pump and operate until water in sight glass is clear about 1/2 to 1 minute. Turn pump off, set valve to FILTER position and restart pump. Your filter is now operating in the normal filter mode, filtering particles from the pool water.

NOTES:

1. Note the initial pressure gauge reading when the filter is clean. (it will vary from pool depending upon the pump and general piping system). As the filter removes dirt and impurities from the pool water, the accumulation in the filter will cause the pressure to rise and flow to diminish. When the pressure gauge reading is 8-10 PSI (0.55-0.69 BAR) higher than the initial "clean" pressure you noted, it is the time to backwash (clean) the filter.
2. **IMPORTANT:** To prevent unnecessary strain on piping system and valving, always shut off pump before switching filter control valve position.
3. To prevent damage to the pump and filter and for proper operation of the system, clean pump strainer and skimmer

baskets regularly.

FILTER CONTROL VALVE FUNCTIONS :

FILTER - Set valve to FILTER for normal filtering. Also use for regular vacuuming.

BACKWASH – For cleaning filter. When filter pressure gauge rises 8-10 PSI (0.55-0.69 BAR) above start-up (clean pressure):

Stop the pump, set valve to BACKWASH. Start pump and backwash until water in sight glass is clear. Approximately 2 minutes or less depending on dirt accumulation. Proceed to RINSE.

RINSE – After backwashing, with pump off, set valve to RINSE. Start pump and operate for about 1/2 to 1 minute.

This ensures that all dirty water from backwashing is rinsed out of the filter to waste, preventing possible return to the pool. Stop pump, set valve to FILTER and start pump for normal filtering.

WINTER – For winterizing

Specifications:

230V 50-60Hz AC 400W

Flow rate 10,200 l/h

Connection diameters Ø 32/38 mm

4 way valve

Sand tension 20kg max



BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1. Pískové filtry jsou navrženy pro práci s vodou při teplotě 0 °C až 45 °C. Filtraci nikdy nepoužívejte mimo tyto teploty, mohlo by dojít k poškození.
2. Instalace by měla být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazény a specifické pokyny pro každé zařízení.
3. Uživatel by se měl ujistit, že instalaci provádějí kvalifikované oprávněné osoby a tyto osoby si nejprve pečlivě přečetly následující pokyny. Nesprávně nainstalované zařízení může selhat a způsobit těžké zranění nebo poškození majetku.
4. Bezpečnost filtrace je zaručena pouze tehdy, jsou-li dodrženy pokyny k instalaci a obsluze.
5. Děti mají zakázáno hrát si se zařízením.
6. Rozlité chemikálie a výpary mohou oslabit Bazén/ Spa. Korozí může způsobit filtraci a dalším zařízením selhání, což má za následek vážné zranění nebo poškození majetku. Neskladujte bazénovou chemii v blízkosti vašeho zařízení.
7. Jakákoli oprava filtrace vyžaduje originálních náhradních dílů dodavatele a příslušenství autorizované výrobcem zajišťuje vysokou úroveň bezpečnosti. Dodavatel nepřebírá žádnou odpovědnost za poškození a zranění způsobená neautorizovanými náhradními díly a příslušenstvím.
8. V případě závady kontaktujte dodavatele nebo jeho nejbližší autorizovaný servis.

Princip fungování systému pískové filtrace

Vstupní voda z potrubního systému je automaticky nasměrována vícecestným ventilem do horní části filtračního lože. Jak je voda čerpána přes filtrační písek, nečistoty jsou zachyceny ve filtračním loži a odfiltrovány. Filtrovaná voda se vrací ze dna filtrační nádrže přes vícecestný ventil a zpět potrubním systémem.

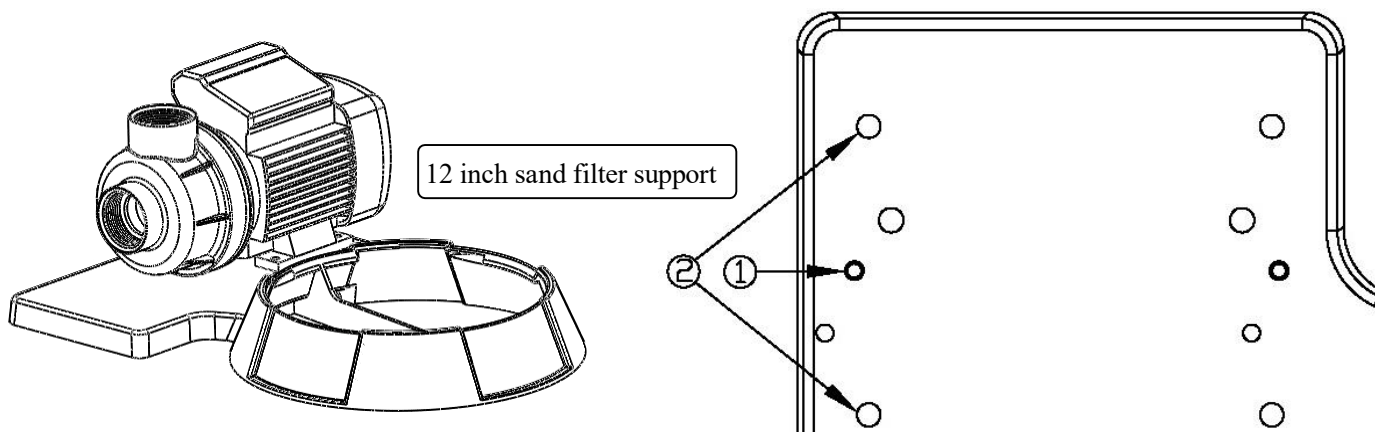
Příprava před instalací

5. Umístěte filtr co nejbližší bazénu.
6. Filtr by měl být umístěn na rovnou betonovou desku, velmi pevnou zem nebo podobný rovný a pevný povrch. Zajistěte, aby půda neklesla, čímž se zabrání namáhání připojeného potrubí.
7. Umístěte filtr s ohledem na připojení potrubí tak, aby byl vhodný pro provoz a údržbu.

8. Ujistěte se, že štítek shody směřuje dopředu, aby bylo možné snadno identifikovat v případě servisních potíží

Jak nainstalovat filtrační nádrž

1. Namontujte čerpadlo na podporu pískového filtru pomocí šroubů a matic

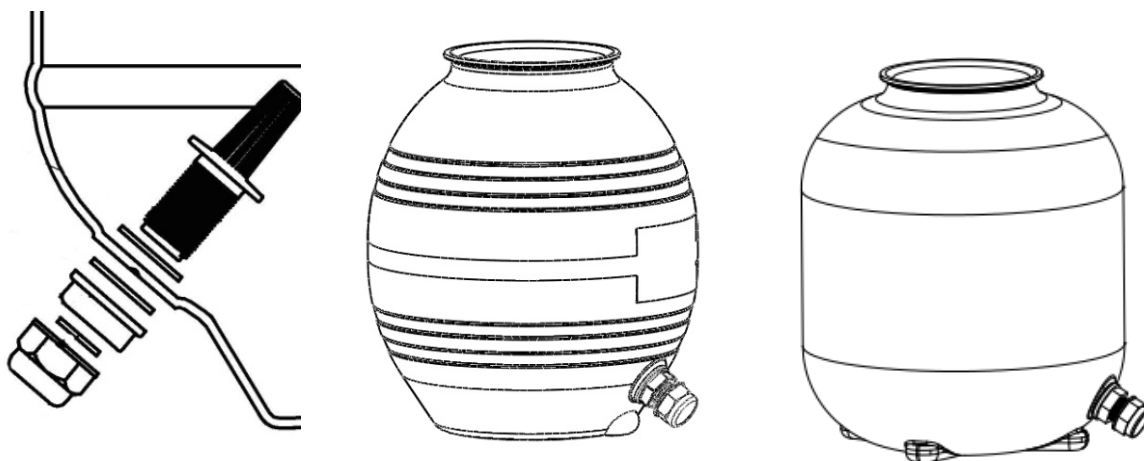


Pro 12palcový pískový filtr:

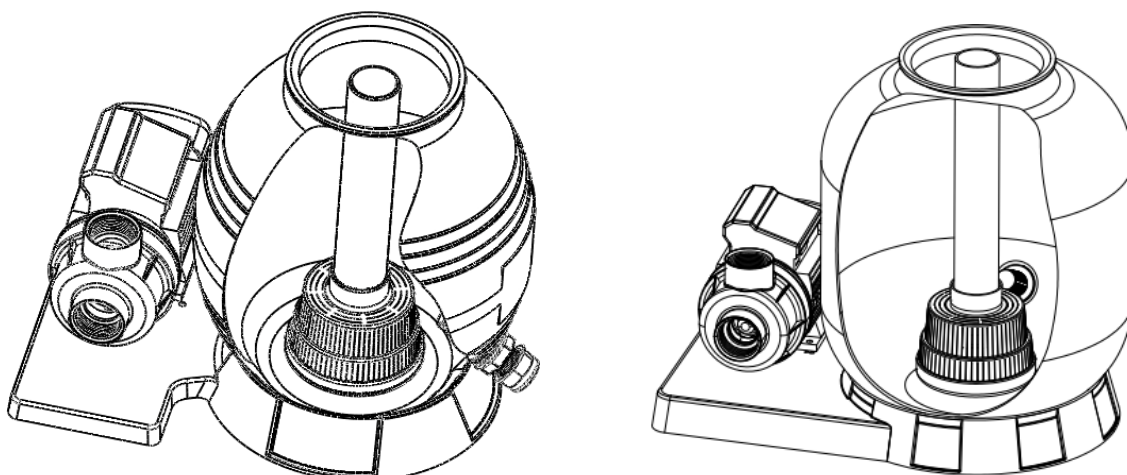
Umístění ① je montážní otvor pro instalaci čerpadel 72516/72517/72716/72717.

Umístění ② je montážní otvor pro instalaci čerpadel 72512/72513/72514/72515/72712/72713/72714/2715.

2. Nainstalujte sestavu vypouštěcí zátky do nádrže na písek podle níže uvedených obrázků

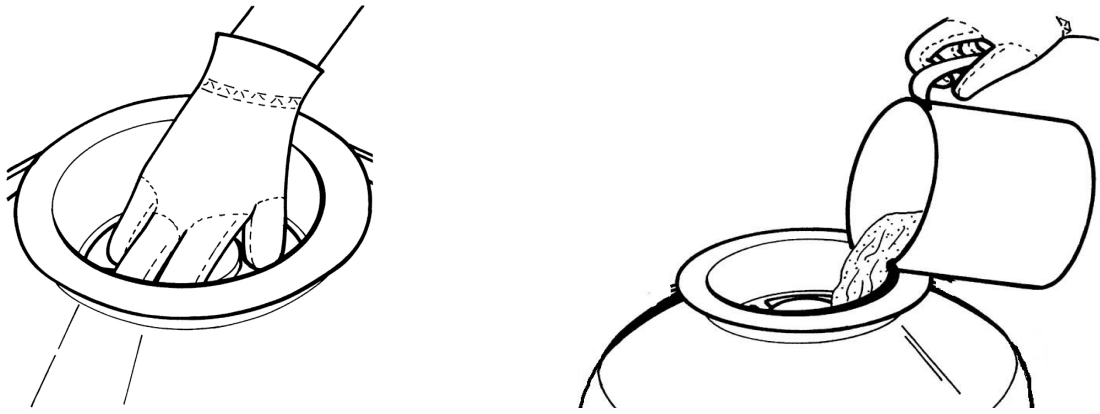


3. Uchopte a otočte nádrž na písek, tak abyste ji připevnili k držáku správným směrem (vypouštěcí otvor je na vnější straně, jak je znázorněno na obrázcích níže).

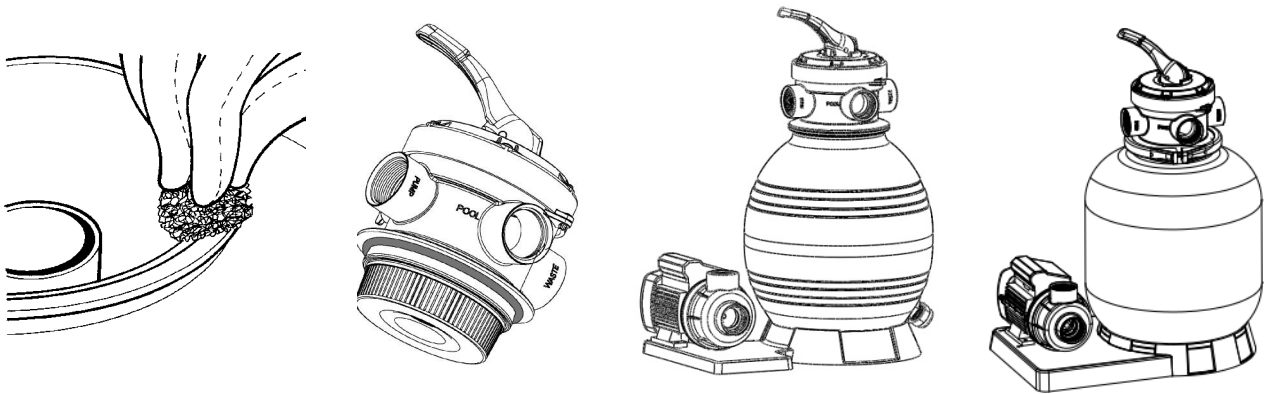


4. Vložte trubku s tělem difuzoru dovnitř nádrže, jak je uvedeno na obrázku výše, poté umístěte trychtýř na ústí nádrže a nasypete

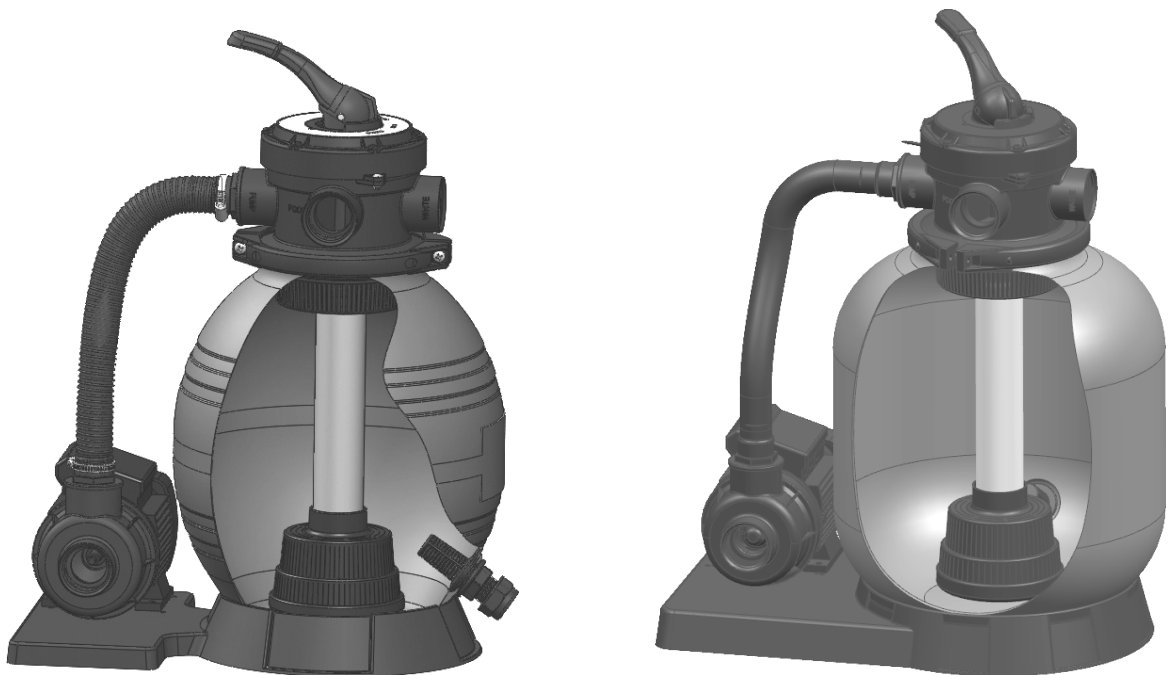
křemičitý písek do nádrže (12 palcový pískový filtr potřebuje k naplnění nádrže asi 19 kg písku)



5. Odstraňte nálevku a poté se prosím ujistěte, že hrdlo nádrže je velmi čisté. Nasaďte O-kroužek na ventil a použijte svorku k upevnění ventilu s nádrží. (směr ústí „PUMP“ na ventilu musí směřovat k výstupu čerpadla)



6. Připojte nádrž na písek k čerpadlu pomocí hadice, hadicových svorek a hadicových adaptérů.



POZNÁMKY K INSTALACI:

7. Ujistěte se, že filtr pracuje pod pracovním tlakem a pomocí tlakového regulačního ventilu, pokud systém používá pomocné čerpadlo.
8. Pokud je poloha čerpadla výše než hladina vody, je nutné nainstalovat zpětný regulační ventil vody.
9. Pokud je poloha čerpadla níže než hladina vody, vyžaduje instalaci zpětné klapky. Pro zastavení návratu vody, když se provádí generální kontrola.

10. Snižte co nejmenší ohyb spojovacích adaptérů a ohybů hadic. Snížením průtoku vody nedosáhnete maximální účinnosti.
11. Zajistěte, aby na armatury nebyla nadměrně aplikována rozpouštědla, protože by se mohla dostat do O-kroužku a způsobit problémy s těsněním.
12. Šroubení nebo adaptéry příliš neutahujte

JAK POUŽÍVAT

6. Zkontrolujte, zda jsou všechna připojení provedena správně a jsou zajištěna.
 7. Stiskněte horní rukojeť ventilu a otočte do polohy BACKWASH.
 8. Naplňte a spusťte čerpadlo podle pokynů k čerpadlu.
- POZNÁMKA: VŠECHNY SACÍ A VYPUŠTĚCÍ VENTILY MUSÍ BÝT OTEVŘENÉ PŘI SPUŠTĚNÍ SYSTÉMU. NEDODRŽENÍ TAK BY MOHLO ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ OSOB. PŘED SPUŠTĚNÍM ČERPADLA SE UJISTĚTE, ŽE JE FILTRAČNÍ NÁDOBA PLNÁ NAPLNĚNÁ VODOU. V JINÉM PŘÍPADĚ ZPŮSOBÍ POŠKOZENÍ ČERPADLA.**
9. Jakmile se průtok vody z odpadního potrubí ustálí, spusťte čerpadlo alespoň na 2 minuty. Doporučuje se počáteční zpětné promytí filtru, aby se odstranily případné nečistoty jemných částic písku v pískovém médiu.
 10. Vypněte čerpadlo a nastavte ventil do polohy RINSE. Spusťte čerpadlo a pracujte, dokud nebude voda v průhledítce čistá asi 1/2 až 1 minutu. Vypněte čerpadlo, nastavte ventil do polohy FILTER a restartujte čerpadlo. Váš filtr je nyní pracuje v normálním filtračním režimu, filtruje částice z bazénové vody.

POZNÁMKY:

4. Poznamenejte si počáteční údaj na tlakoměru, když je filtr čistý. (bude se lišit podle bazénu v závislosti na čerpadle a obecném potrubním systému). Protože filtr odstraňuje nečistoty a nečistoty z bazénové vody, nahromadění ve filtru způsobí zvýšení tlaku a snížení průtoku. Když je údaj na tlakoměru o 8-10 PSI (0,55-0,69 BAR) vyšší než počáteční „čistý“ tlak, který jste zaznamenali, je čas na zpětné propláchnutí (vyčištění) filtru.
5. **DŮLEŽITÉ:** Abyste předešli zbytečnému namáhání potrubního systému a ventilů, vždy před přepnutím polohy řídicího ventilu filtru vypněte čerpadlo.
6. Aby se zabránilo poškození čerpadla a filtru a aby systém správně fungoval, pravidelně čistěte síto čerpadla a koše skimmeru.

FUNKCE OVLÁDACÍHO VENTILU FILTRACE:

FILTER - Nastavte ventil na FILTER pro normální filtrování. Používejte také pro běžné vysávání.

BACKWASH – Pro čištění filtru. Když tlakoměr filtru stoupne o 8-10 PSI (0,55-0,69 BAR) nad startovací (čistý tlak):

Zastavte čerpadlo, nastavte ventil na BACKWASH. Spusťte čerpadlo a proplachujte, dokud nebude voda v průhledítce čistá.

Přibližně 2 minuty nebo méně v závislosti na nahromadění nečistot. Pokračujte k RINSE.

RINSE – Po zpětném proplachu s vypnutým čerpadlem nastavte ventil na RINSE. Spusťte čerpadlo a nechte jej běžet asi 1/2 až 1 minutu.

Tím je zajištěno, že veškerá špinavá voda ze zpětného proplachu je spláchnuta z filtru do odpadu, což zabraňuje možnému návratu do bazénu. Zastavte čerpadlo, nastavte ventil na FILTER a spusťte čerpadlo pro normální filtrování.

WINTER – K zazimování

Technické údaje:

230V 50-60Hz AC 400W

Průtok 10 200 l/hod

Připojovací průměry Ø 32/38 mm

4 cestný ventil

Náplň křemičitého písku 20kg max



BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

1. Pieskové filtre sú navrhnuté na prácu s vodou pri teplote 0 °C až 45 °C. Filtráciu nikdy nepoužívajte mimo týchto teplôt, mohlo by dôjsť k poškodeniu.
2. Inštalácia by mala byť vykonaná v súlade s bezpečnostnými pokynmi pre bazény a špecifické pokyny pre každé zariadenie.
3. Užívateľ by sa mal uistiť, že inštaláciu vykonávajú kvalifikované oprávnené osoby a tieto osoby si najskôr pozorne prečítali nasledujúce pokyny. Nesprávne nainštalované zariadenie môže zlyhať a spôsobiť ťažké zranenie alebo poškodenie majetku.
4. Bezpečnosť filtrácie je zaručená iba vtedy, ak sú dodržané pokyny na inštaláciu a obsluhu.
5. Deti majú zakázané hrať sa so zariadeniami.
6. Rozliate chemikálie a výpary môžu oslabiť Bazén/Spa. Korózia môže spôsobiť filtráciu a ďalšie zariadenia zlyhanie, čo má za následok vážne zranenie alebo poškodenie majetku. Neskladajte bazénovú chémiu v blízkosti vášho zariadenia.
7. Akákoľvek oprava filtrácie vyžaduje originálne náhradné diely dodávateľa a príslušenstvo autorizované výrobcom zaisťuje vysokú úroveň bezpečnosti. Dodávateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenia a poškodenia spôsobené neautorizovanými náhradnými dielmi a príslušenstvom.
8. V prípade poruchy kontaktujte dodávateľa alebo jeho najbližší autorizovaný servis.

Princíp fungovania systému pieskovej filtrácie

Vstupná voda z potrubného systému je automaticky nasmerovaná viaccestným ventilom do hornej časti filtračného lôžka. Ako je

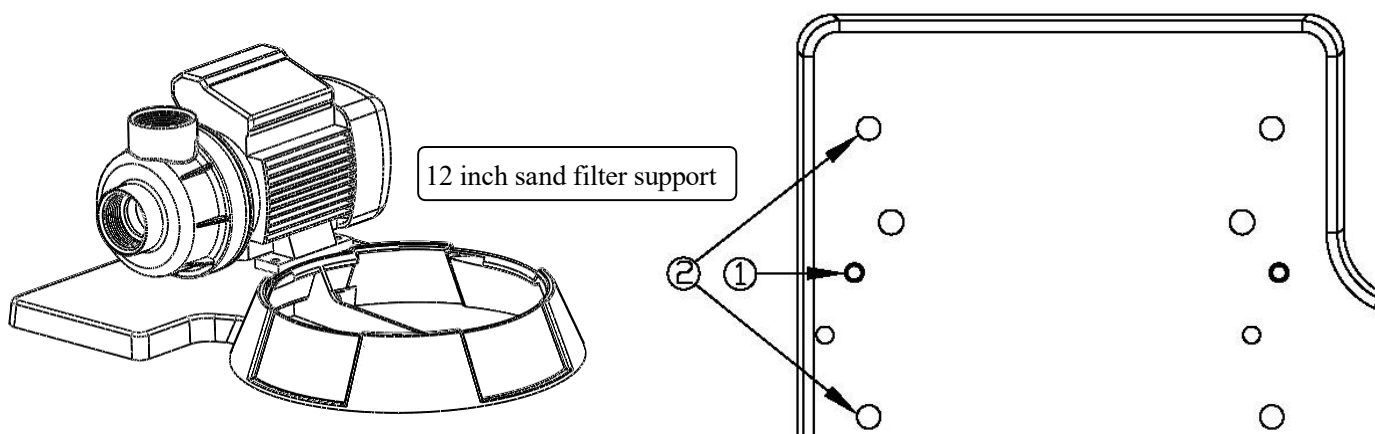
voda čerpaná cez filtračný piesok, nečistoty sú zachytené vo filtračnom lôžku a odfiltrované. Filtrovaná voda sa vracia z dna filtračnej nádrže cez viaccestný ventil a späť potrubným systémom.

Príprava pred inštaláciou

5. Umiestnite filter čo najbližšie k bazénu.
6. Filter by mal byť umiestnený na rovnú betónovú dosku, veľmi pevnú zem alebo podobný rovný a pevný povrch. Zaistite, aby pôda neklesla, čím sa zabráni namáhaniu pripojeného potrubia.
7. Umiestnite filter s ohľadom na pripojenie potrubia tak, aby bol vhodný na prevádzku a údržbu.
8. Uistite sa, že štítok zhody smeruje dopredu, aby bolo možné ľahko identifikovať v prípade servisných problémov

Ako nainštalovať filtračnú nádrž

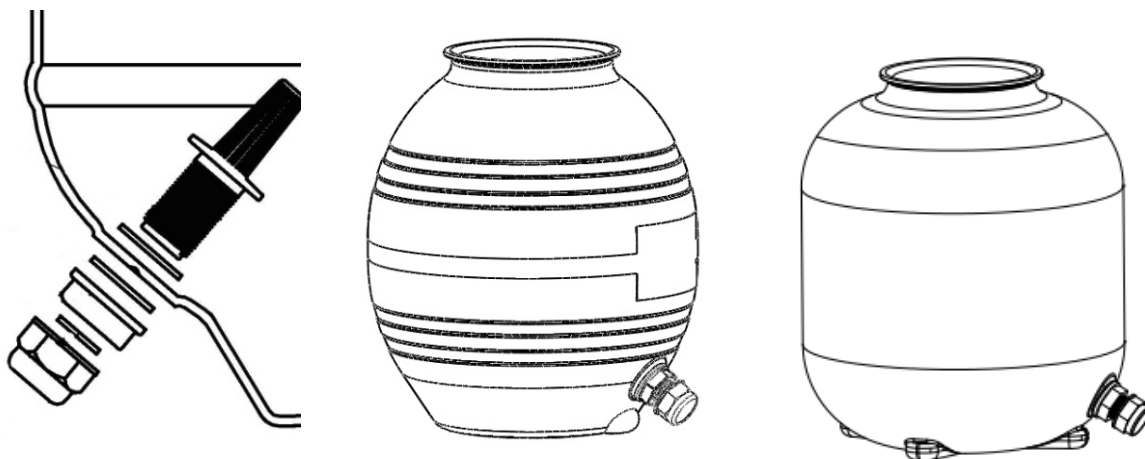
1. Namontujte čerpadlo na podperu pieskového filtra pomocou skrutiek a matíc



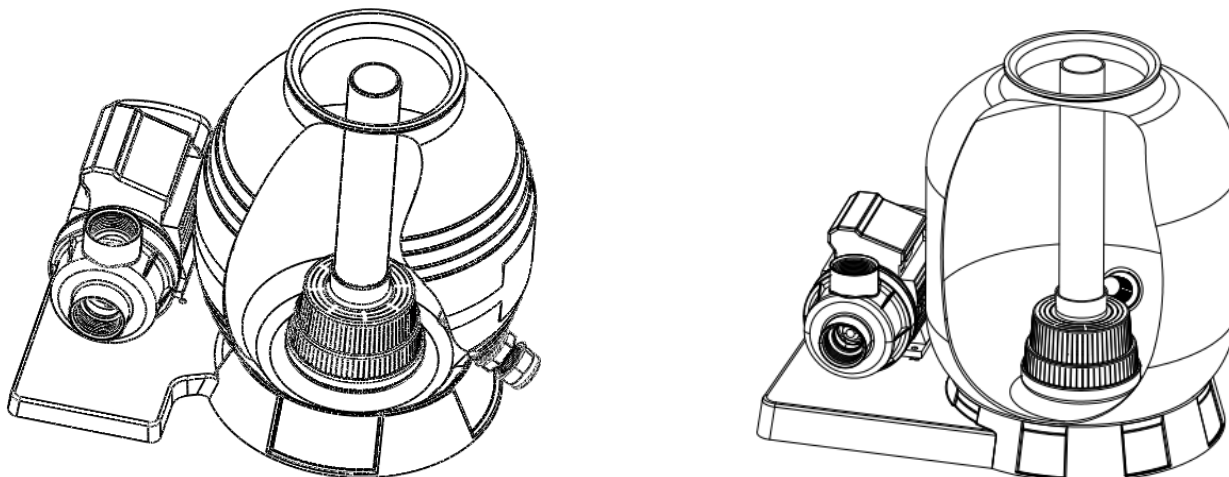
Pre 12-palcový pieskový filter:

Umiestnenie ① je montážny otvor pre inštaláciu čerpadiel 72516/72517/72716/72717.

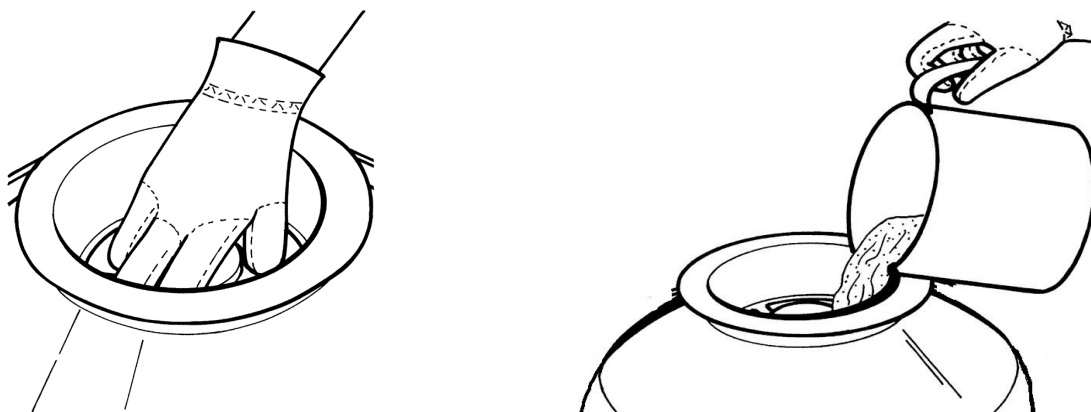
Umiestnenie ② je montážny otvor pre inštaláciu čerpadiel 72512/72513/72514/72515/72712/72713/72714/2715.



2. Nainštalujte zostavu vypúšťacej zátky do nádrže na piesok podľa vyššie uvedených obrázkov

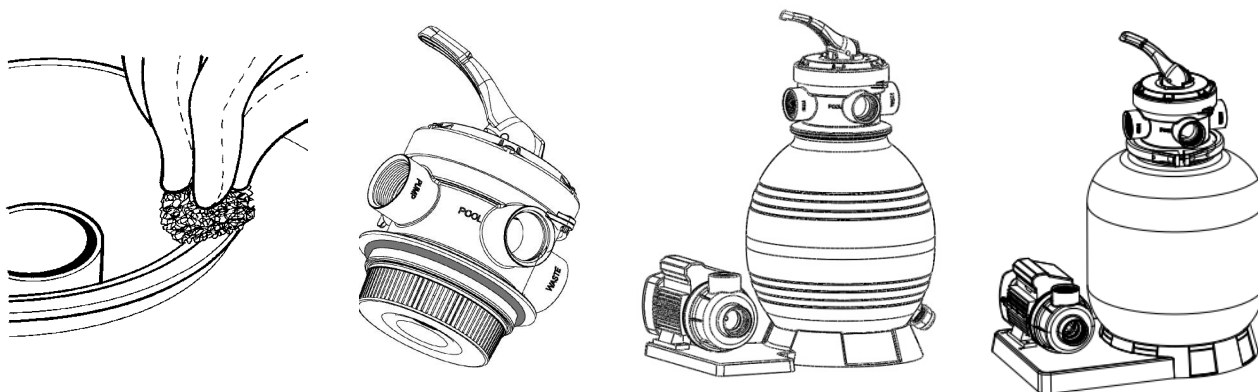


3. Uchopte a otočte nádrž na piesok, tak aby ste ju pripevnili k držiaku správnym smerom (vypúšťací otvor je na vonkajšej strane, ako je znázornené na obrázkoch vyššie).

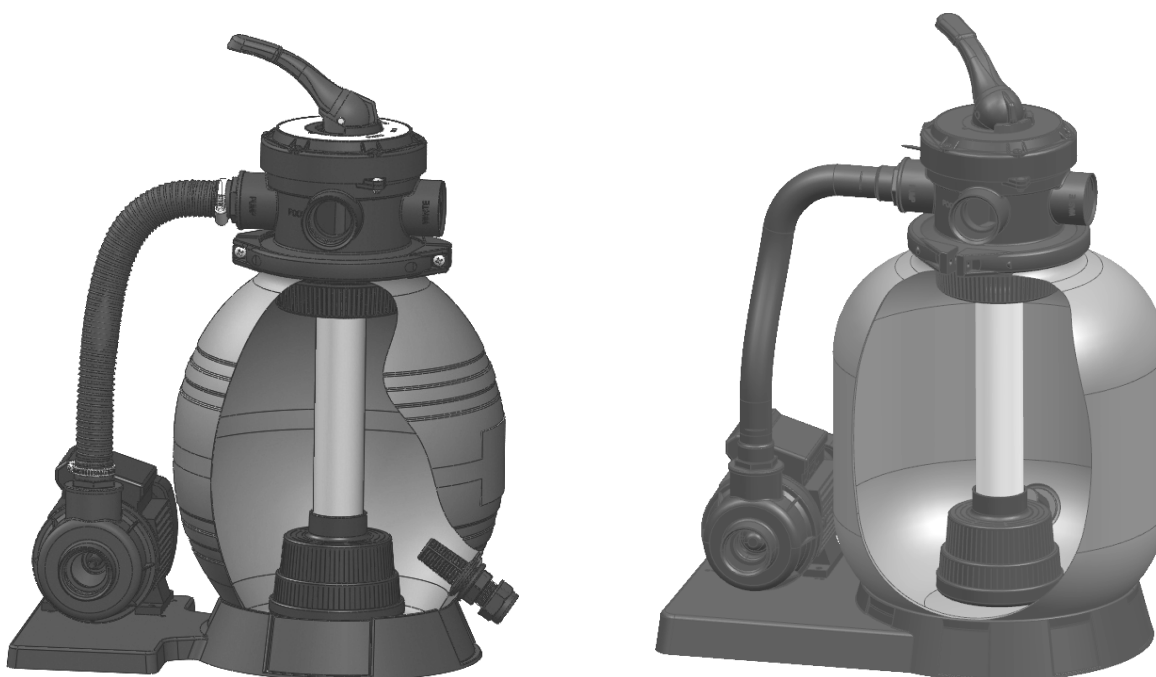


4. Vložte rúrku s telom difúzora dovnútra nádrže, ako je uvedené na obrázku vyššie, potom umiestnite lievok na ústie nádrže a nasypete kremičitý piesok do nádrže (12 palcový pieskový filter potrebuje na naplnenie nádrže asi 19 kg piesku)

5. Odstráňte lievok a potom sa prosím uistite, že hrdlo nádrže je veľmi čisté. Nasaďte O-kružok na ventil a použite svorku na upevnenie ventilu s nádržou. (smer ústia „PUMP“ na ventile musí smerovať k výstupu čerpadla)



6. Pripojte nádrž na piesok k čerpadlu pomocou hadice, hadicových svoriek a hadicových adaptérov.



POZNÁMKY K INŠTALÁCII:

7. Uistite sa, že filter pracuje pod pracovným tlakom a pomocou tlakového regulačného ventilu, ak systém používa pomocné čerpadlo.

8. Ak je poloha čerpadla vyššie ako hladina vody, je nutné nainštalovať spätný regulačný ventil vody.
9. Ak je poloha čerpadla nižšie ako hladina vody, vyžaduje inštaláciu spätnej klapky. Na zastavenie návratu vody, keď sa vykonáva generálna kontrola.
10. Znížte čo najmenší ohyb spojovacích adaptérov a ohybov hadíc. Znížením prietoku vody nedosiahnete maximálnu účinnosť.
11. Zaisťte, aby na armatúry neboli nadmerne aplikované rozpúšťadlá, pretože by sa mohli dostať do O-krúžku a spôsobiť problémy s tesnením.
12. Skrutkovanie alebo adaptéry príliš neutahujte

AKO POUŽÍVAŤ

6. Skontrolujte, či sú všetky pripojenia vykonané správne a sú zaistené.

7. Stlačte hornú rukoväť ventilu a otočte do polohy BACKWASH.

8. Naplňte a spustíte čerpadlo podľa pokynov k čerpadlu.

POZNÁMKA: VŠETKY SÁCIE A VYPUSTACE VENTILY MUSIA BYŤ OTVORENÉ

PRI SPUSTENÍ SYSTÉMU. NEDODRŽANIE TAK BY MOHLO SPÔSOBIŤ VÁŽNÉ ZRANENIE OSÔB.

PRED SPUSTENÍM ČERPADLA SA UISTITE, ŽE JE FILTRAČNÁ NÁDOBA PLNÁ NAPLNENÁ VODOU. V INOM PRÍPADE SPÔSOBÍ POŠKODENIE ČERPADLA.

9. Hneď ako sa prietok vody z odpadového potrubia ustáli, spustíte čerpadlo aspoň na 2 minúty. Odporúča sa počiatočné spätné premytie filtra, aby sa odstránili prípadné nečistoty jemných častíc piesku v pieskovom médiu.

10. Vypnite čerpadlo a nastavte ventil do polohy RINSE. Spustíte čerpadlo a pracujte, pokiaľ nebude voda v priehľadíku čistá asi 1/2 až 1 minútu. Vypnite čerpadlo, nastavte ventil do polohy FILTER a reštartujte čerpadlo. Váš filter je teraz pracuje v normálnom filtračnom režime, filtruje častice z bazénovej vody.

POZNÁMKY:

4. Poznačte si počiatočný údaj na tlakomere, keď je filter čistý. (bude sa líšiť podľa bazéna v závislosti na čerpadle a všeobecnom potrubnom systéme). Pretože filter odstraňuje nečistoty a nečistoty z bazénovej vody, nahromadenie vo filtri spôsobí zvýšenie tlaku a zníženie prietoku. Keď je údaj na tlakomere o 8-10 PSI (0,55-0,69 BAR) vyšší ako počiatočný „čistý“ tlak, ktorý ste zaznamenali, je čas na spätné prepláchnutie (vyčistenie) filtra.

5. **DÔLEŽITÉ:** Aby ste predišli zbytočnému namáhaniu potrubného systému a ventilov, vždy pred prepnutím polohy riadiaceho ventilu filtra vypnite čerpadlo.

6. Aby sa zabránilo poškodeniu čerpadla a filtra a aby systém správne fungoval, pravidelne čistite sito čerpadla a koša skimmera.

FUNKCIA OVLÁDACIEHO VENTILU FILTRACIE:

FILTER - Nastavte ventil na FILTER pre normálne filtrovanie. Používajte tiež na bežné vysávanie.

BACKWASH – Na čistenie filtra. Keď tlakomer filtra stúpne o 8-10 PSI (0,55-0,69 BAR) nad štartovací (čistý) tlak):

Zastavte čerpadlo, nastavte ventil na BACKWASH. Spustíte čerpadlo a preplachujte, pokiaľ nebude voda v priehľadíku čistá.

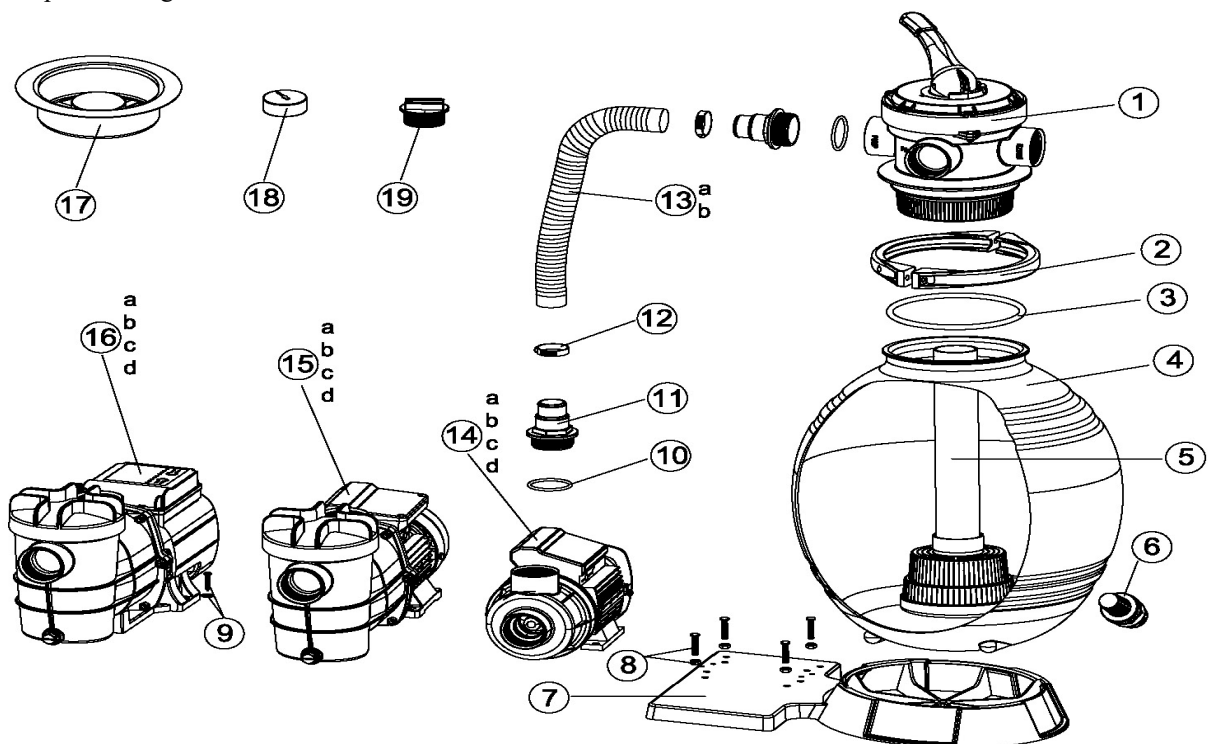
Približne 2 minúty alebo menej v závislosti od nahromadenia nečistôt. Pokračujte k RINSE.

RINSE – Po spätnom preplachu s vypnutým čerpadlom nastavte ventil na RINSE. Spustíte čerpadlo a nechajte ho bežať asi 1/2 až 1 minútu.

Tým je zaistené, že všetka špinavá voda zo spätného preplachu je spláchnutá z filtra do odpadu, čo zabraňuje možnému návratu do bazéna. Zastavte čerpadlo, nastavte ventil na FILTER a spustíte čerpadlo pre normálne filtrovanie.

WINTER – Na zazimovanie

Technické údaje: 230V 50-60Hz AC 400W, prietok 10 200 l/hod, pripojovacie priemery Ø 32/38 mm, 4 cestný ventil, náplň kremičitého piesku 20kg max



Seznam dílů pro 12" pískový filtr s čerpadlem

| Ref. No. | Part No. | Description | QTY |
|----------|--------------|--|-----|
| 1 | 647303071001 | 4-Way Valve | 1 |
| 2 | 647303076 | Flange clamp | 1 |
| 3 | 65431041080 | O-ring | 1 |
| 4 | 647303013931 | Filter Tank | 1 |
| 5 | 647303074 | Filter Assembly | 1 |
| 6 | 647303075 | Drain plug | 1 |
| 7 | 647303012 | sand filter support | 1 |
| 8 | 647201273000 | Screw M6X25 and Nut M6 | 4 |
| 9 | 647202272000 | Screw ST5.5X30 and Nut Φ 16X Φ 6.5X1 | 2 |
| 10 | 65431021080 | O-ring | 5 |
| 11 | 647303014 | Hose Adaptor | 5 |
| 12 | 97208 | Hose Clamp | 1 |
| 13a | 65749014011 | 1 1/4"(32mm)x45cm hose for 72013/72015/72213/72215 | 1 |
| 13b | 65749017011 | 1 1/4"(32mm)x35cm hose for 72012/72014/72212/72214 | 1 |
| 14a | 72512 | 0.25HP Pump for 72012 (230V-50HZ) | 1 |
| 14b | 72514 | 0.35HP Pump for 72014 (230V-50HZ) | 1 |
| 14c | 72712 | 0.25HP Pump for 72212 (115V-60HZ) | 1 |
| 14d | 72714 | 0.35HP Pump for 72214 (115V-60HZ) | 1 |
| 15a | 72513 | 0.25HP Pump for 72013 (230V-50HZ) | 1 |
| 15b | 72515 | 0.35HP Pump for 72015 (230V-50HZ) | 1 |
| 15c | 72713 | 0.25HP Pump for 72213 (115V-60HZ) | 1 |
| 15d | 72715 | 0.35HP Pump for 72215 (115V-60HZ) | 1 |
| 16a | 72516 | 0.25HP Pump for 72017 (230V-50HZ) | 1 |
| 16b | 72517 | 0.35HP Pump for 72016 (230V-50HZ) | 1 |
| 16c | 72716 | 0.25HP Pump for 72217(115V-60HZ) | 1 |
| 16d | 72717 | 0.35HP Pump for 72216(115V-60HZ) | 1 |
| 17 | 65756006000 | Neck Fitting | 1 |
| 18 | 97202 | Pressure gauge | 1 |
| 19 | 91215 | Plug W/o-ring 1 1/2"MIP | 1 |

BESTBERG

IMPORTER / DOVOZCE
 IPRICE RECARE s.r.o.
 Rybníky IV 326
 760 01 Zlín
 Czechia
bestberg@bestberg.eu



